

En Reus, al mes. 1'50 Ptas  
Fuera, trimestre 5'—  
Extranjero y Ultra-  
mar, trimestre. 9'—  
Número suelto. 0'05  
Id. atrasado. 0'10

# Las Circunstancias

Organo del partido Republicano Reformista de la provincia de Tarragona

Decano de los diarios republicanos españoles

DE AVISOS Y NOTICIAS

MONTEROLS, 25, principa,  
ADMINISTRACION  
ARRABAL SANTA ANA, 40  
ANUNCIOS Y RECLAMOS  
4 precios convencionales  
REMITIDOS a 25 cént. línea  
— Pago anticipado —

Reus, Domingo 13 Julio 1913

**LECHE CONDENSADA**  
marca "LEÓN"



Esta leche condensada y ordeñada de las mejores vacas reconocidas por las primeras autoridades científicas, está hecha según un procedimiento perfeccionado de concentración y con todas las propiedades que exige la moderna higiene. No contiene ninguna sustancia suplementaria, excepción hecha de la parte proporcional de azúcar finísimo. Es de composición siempre igual y se conserva indefinidamente. La más recomendable para niños y personas enfermas. De venta en las mejores droguerías y establecimientos de comestibles.

**AZUCARADA SIN DESNATAR**

**SIDRAL. TEIXIDÓ**  
(Nombre patentado)

**¡OJO!** Las únicas casas que sirven en Reus el verdadero SIDRAL son:  
**L'Esquella, Bar París y Bar Gisbert**

Todo SIDRAL, que no proceda de este depósito y no sea servido en vasos de la casa Teixidó, ES UNA FALSIFICACION.

**¿Quereis apagar la sed?**  
**¿Quereis comer a gusto?**  
**¿Quereis digerir bien?**

**Tomad el Sidral legítimo**

Es refrescante, aperitivo, digestivo, antivomitivo y desinfectante gastro intestinal. Por su pureza y efectos, supera a todas las magnésias extranjeras, y es indispensable a los veraneantes, viajeros y excursionistas.

== Unico depósito en Reus, CASA ESQUELLA ==

**Las Escopetas de Caza marca JABALÍ**



Compiten con las mejoras marcas del Mundo  
**EDUARDO SCHILLING S. EN CTA**  
BARCELONA, ESPAÑA  
Catalogo ilustrado franco

**ESPUMOL BRAGULAT**  
... GASEOSA GRANULADA ...

Es el refresco más agradable  
Elaborado con azúcar refinado, sin otra clase de dulce  
DE VENTA: En mesas de refrescos, Colmados y Ultramarinos  
Representante en Reus: Sra. Vda. de Alejo Voltas  
Arrabal alto de Jesús, número 10

## Nuevas hazañas de los profesionales de la difamación

Duro, en verdad, resultó nuestro artículo del viernes «Santa Impositura, patrona de «Foment», mas, no por la virulencia de las palabras empleadas, sino por la gravedad de las acusaciones de que en él hacíamos objeto a los notables del nacionalismo local.

Decíamos nosotros: «Vuestros concejales firmaron al pie del acta de una sesión municipal, en la cual consta que habeis injuriado, difamado y calumniado.»

Y a esto contesta «Foment» diciendo que no quiere negarnos el derecho de usar nuestro lenguaje.

Muchas gracias, replicamos; pero, ¿es que podrían impedirnos el uso de este derecho? Esa autorización vana y ridícula puesta al pie de los cargos que les hacíamos, no es más que una manera «su género» de confesarse culpables. Y, se quiere mayor desagraviación que la de una colectividad política que con motivo de no poder rebatir una acusación que envuelve degradación política y social para sus directores se dirige al público hablando de su victoria moral?

No fué a humo de pajas que nosotros referimos aquel hecho; no fué una digresión, como quieren suponer los acusados. Es que nos encontramos en una polémica a la cual nos hemos brindado personalmente en múltiples ocasiones y que no encontramos ciudadano responsable que quiera aceptar. Es que nos encontramos con que la campaña de «Foment» es la encumbración más escandalosa del sofisma, y en tanto nosotros contestamos punto por punto a cuanto se nos objeta, el diario nacionalista hace caso omiso de nuestras razones, de nuestros datos, de nuestras verdades y busca nue-

vos aspectos de oposición en la falsedad y la mala fe más empedernida.

Viene a ser esto un pugilato; y viene a ser aquella supuesta digresión nuestra un breve paréntesis para invocar la intervención del jurado en vista de que el contrincante se vale de resortes de mala ley. Este jurado es para nosotros la conciencia pública y apelamos a él, denunciando la condición inferior y despreciable del adversario, para que sea tenido en cuenta el valor de sus tretas y para que, si la lucha degenera, pueda saberse cuál de los combatientes tiene la culpa de ello.

**Destruyendo falsedades**

Y volvamos, ahora, a la tarea de destruir las falsedades en que insiste el articulista de «Foment».

No hemos de explicar nosotros la inversión que se ha dado a los ingresos percibidos por el Ayuntamiento, por el servicio de aguas. Intervenido está el Ayuntamiento por el partido nacionalista. Aun que no fuera así, medios tiene el articulista de «Foment» para averiguar aquellos datos en las oficinas municipales. Nosotros no venimos obligados a satisfacer la curiosidad de los difamadores.

«Diga «Foment» lo que haya de irregular en la inversión de aquellos ingresos, y nosotros hablaremos nada más que para restablecer la verdad, amenazada de continuo por el diario nacionalista.»

Insiste ayer en que el aumento del precio del agua, acordado siete años atrás, era condicional y transitorio, y nosotros hemos de insistir en que esto no es verdad, ya que si en principio se acordó algo con tal carácter, aquel acuerdo fué sus-

pendido pocas semanas después en virtud de otro, por el que se establecía el aumento, sin obligarse a nada el Ayuntamiento y sólo teniendo en cuenta la escasez de los ingresos que se obtenían con la antigua tarifa.

**Mas falsedades**

Y sigue el capítulo de falsedades de «Foment» diciendo este periódico que «el Ayuntamiento no podrá acomodar el servicio de aguas a las nuevas necesidades», cuando en virtud de la base 16 del contrato, «En el caso de que la población de Reus se desarrollase en tal forma y proporción que D. Juan Caballé no pudiese disponer de toda el agua necesaria para atender el regular abastecimiento de la misma con los manantiales que son objeto del presente contrato, vendrá obligado, luego de requerido por el Ayuntamiento, a aumentar el caudal proporcionando la dotación convenientemente por medio de trabajos de alumbramiento o por compra directa de agua de propiedad privada en forma que siempre esté garantida la cantidad de agua que soporten los vecinos y la destinada a los servicios públicos.»

Dice también «Foment», que no podrá el Ayuntamiento poner una fuente nueva, siendo así que según la misma base 16, «En el caso de que la población de Reus experimente un aumento notable hasta el punto de que fuere notoriamente insuficiente el volumen de agua a que se refiere la base octava para los servicios municipales y públicos, el señor Caballé vendrá obligado a aumentar proporcionalmente dicha consignación que no podrá contratar con otras empresas

que traigan el agua.»

mo si no supiéramos, por experiencia de siglos, que aquí no hay aguas y que, no habiendo aguas potables, difícilmente se presentarán empresas que las ofrezcan; que no tendremos depósitos (ahora no tenemos ninguno) porque el señor Caballé sólo viene obligado a construir uno. Y esto último es el colmo, porque actualmente necesitamos depósitos y no los hay; mañana, en virtud del contrato con el señor Caballé, no los necesitaremos y tendremos uno cuyo coste no pagará el Ayuntamiento ni el vecindario sino la empresa concesionaria, por cuyo motivo el articulista de «Foment» declara poco menos que responsable al contrato Caballé de que no hayamos de tener depósitos. ¿Se quiere lógica mas estúpida?

«Foment» tiene la desenvoltura de interpretar la cláusula 19 en sentido de que no podrá pedir el Ayuntamiento la rescisión del contrato aunque el señor Caballé suspenda totalmente el servicio de aguas.

Bien se ve que lo que desearía el articulista es que si un día, por causa de una fuerza mayor imprevista y a todas luces improbable, ajena desde luego al buen deseo, al régimen y a los intereses de la empresa, sufriera una interrupción el servicio, se la condenara a perder sus derechos por este solo motivo. No le basta al articulista que el Ayuntamiento tenga, en tales casos, el derecho de intervenir en el conflicto hasta el extremo de poder incautarse del servicio, lo cual demuestra que el caso previsto nunca podría ser determinado por la mala fe, sino que quisiera que, al más leve entorpecimiento, se despojara de todos sus derechos a la empresa. Es cuestión de criterios; pero el criterio del articulista es de una severidad y un absolutismo que no que-

ran a él. Porque, de ser así, a la primera vez que faltara a la verdad un polemista, habría de ser descalificado y retirado, y ya ve el colega cómo no hacemos más que destruir sus falsedades con resignación inconcebible, porque nunca se vió la mala fe tan bien servida por la sinceridad.

**Ajustando cuentas**

Pasando a otro aspecto de la discusión, parece que el articulista de «Foment» sufre una verdadera obsesión de lo que el Ayuntamiento, el día que quiera rescindir el contrato con el señor Caballé o con la compañía «Aguas de Reus, S. A.» subrogada en su lugar, había de pagar todas las acciones de la referida compañía.

«Aun cuando fuera así, no vemos nosotros el desastre financiero que esto habría de suponer para el Ayuntamiento. Nada hay que señale tan fielmente lo que vale un negocio, el capital efectivo de una empresa, como el tipo de cotización de sus valores.»

Si el día en que el Ayuntamiento quiera encargarse nuevamente del servicio, arrendado a la empresa concesionaria, las acciones de la empresa estuvieran por las nubes, no sería ciertamente señal de que el servicio se llenaba malamente. Así, pues, si el Ayuntamiento quería la rescisión sería por conveniente, de otro modo, nadie le ha de obligar.

Y, por cima de todo esto, el hecho de que se declare la obra de utilidad pública sometiendo la enajenación de la misma a la Ley de expropiación forzosa, ¿no da la más perfecta de las garantías, lo mismo al Ayuntamiento que a la Empresa?

Otra vez los ocho litros

Se empeña «Foment» en haber demostrado que lo que el Ayuntamiento ha contratado con el señor Caballé para el servicio urbano representa la irrisoria cifra de 8 litros por día y por vecino. Lo que sería irrisorio si no fuera repugnante, es ese empeño del articulista en falsear la verdad. Lo que el Ayuntamiento contrata con el señor Caballé en cuanto al servicio gratuito o sea: un servicio que no pagará ni el pueblo ni el Ayuntamiento, es la regularización de ese servicio en todo tiempo, haciendo que manen regularmente los caños de las fuentes públicas, que se pueda regar las calles continuamente con dos mangas y dos carricubas, que regularmente se renueve el agua de los lavaderos públicos, etc. Y esto no son ocho litros diarios por habitante, sino cerca de cincuenta, sin contar con el agua que habrá disponible para el arriendo, que asciende a mucho más.

Cuentas claras

Las cuentas son siempre pesadas para el lector; pero precisa sacar algunas para demostrar que la única farsa indigna la están representando aquí los nacionalistas. Unos mil doscientos cincuenta metros cúbicos representa el agua necesaria para la dotación de fuentes, lavaderos, riegos, etc., lo que constituye el servicio gratuito, y unos trescientos metros cúbicos es lo que consumen diariamente los abonados; en junto, unos mil

quinientos cincuenta metros. Del informe del doctor Almera se desprende que la disponibilidad normal de las aguas comunales es de unos mil ochocientos setenta metros, caudal que en épocas de sequía como la presente disminuye en gran manera. Pues bien, y qué contradicción hay aquí? ¿Quién es el deslenguado que se atreve a llamar indigna farsa a un certificado suscrito por persona de tantos méritos y de tan alta representación moral como el doctor Almera? Ya se ve: un vulgar difamador y calumniador.

Falseadores a sabiendas

Es asqueroso, realmente, el discutir de «Foment». Ayer mismo publica la base 14 del contrato Caballé, en virtud de la cual se exceptúan de la exclusiva las aguas del Pantano de Riudecañas, destinadas a la Industria. Y unas líneas más abajo, y como si el Ayuntamiento fuese propietario del Pantano, se pregunta «Foment»: «Y que'n faria l'Ajuntament de les aigües del Pantan?...»

Así, decimos nosotros, no se puede discutir. Con esos falsarios que conociendo el análisis de las aguas del «Mas Caballé», que las conceptúan muy puras y muy potables, siguen hablando de *«les aigües cures i dolentes del pou del senyor Caballé»*, no se puede discutir con razones. No cabe para ellos más que la execración de las conciencias honradas que tienen para los difamadores y calumniadores el desprecio que se merecen.

paraciones; y que los mismos empleados del ramo de aguas han aconsejado la conveniencia de dicho empleado pues no hay ninguno afecto a este servicio especial y que la Comisión entiende es utilísimo este nombramiento para la regularidad en el servicio.

(¡Muy bien! Cuando la mayoría propone un empleado es empleo-manía, cuando el nombramiento parte de la minoría nacionalista es para regularizar un servicio. ¡Sivaderet! ¡Sivaderet!)

El señor Briansó dice que en el estado actual del abastecimiento de aguas no propondría la mayoría este gasto de colocación de llaves de paso, que la Comisión de Fomento tiene ya acordado y por cuyo motivo no puede censurar esta mejora que redundaría en provecho de la empresa de traída de aguas; si es a propuesta del señor Arquitecto, es censurable porque durante 20 años no lo ha propuesto al Ayuntamiento. Considera que con el personal actual no hay necesidad de un nuevo empleado y si el nombramiento del mismo es a propuesta única del señor Arquitecto la mayoría no lo acepta sin antes consultar a dicho facultativo, pero si es a propuesta exclusiva de la Comisión entonces la mayoría no tiene inconveniente en aceptar el nombramiento.

El señor Cavallé se lamenta de que la mayoría ponga obstáculos a la Comisión pues si se ha de pedir previamente explicaciones a los facultativos del Ayuntamiento es matar toda colaboración de dichos facultativos, precisamente cuando la misma mayoría impuso que la Comisión especial no pudiese utilizar personal técnico que el del Ayuntamiento.

El señor Briansó dice que siendo el señor Arquitecto el facultativo encargado de dicho servicio debía haber propuesto desde hace años el nombramiento del empleado que se propone si era de imprescindible necesidad, y por lo tanto nada tiene de particular que se le pidan explicaciones sobre ello. Añade que esto no es poner obstáculos a la gestión de la Comisión ni negarle el concurso de la mayoría.

La mayoría lo que no quiere son gastos superfluos o inoportunos, porque en el estado que ha tomado la cuestión de las aguas en que hay pendiente de resolución el proyecto Caballé este proyecto que se combate sin consorcio y que yo pido al pueblo que lo lea, que de él se entere... (Al llegar aquí el señor Briansó, al pedir que el pueblo lea el proyecto Caballé, nacionalistas y presidencia como si repentinamente fuesen atacados de la tarántula, saltan del sillón y a voz en grito dicen que eso es separarse de la cuestión, y «que el pueblo no debe leer el proyecto Caballé».)

El señor Briansó: Bueno; respetuoso con la presidencia acato sus indicaciones no ocupándome del indicado proyecto.

Termina manifestando que la Comisión se haga propiamente suya la proposición del nuevo empleado, y la mayoría, a pesar de ser partidaria de dicho gasto, votará lo que la Comisión propone.

El señor Cavallé propone una enmienda y es, la de que dicho empleado prestará gratuitamente el servicio; y ahora, dice, tengo que salir en defensa del señor Arquitecto.

El señor Alcalde dice que no siga el señor Cavallé en la defensa de dicho funcionario que no ha sido atacado pues la presidencia no lo permitiera. (Alguna vez había de acertar D. Manuelito desde la presidencia.)

El señor Briansó, en nombre de la mayoría, dice que no puede consentir que el empleado que se propone preste servicios gratuitos, y si

gana tres o gana quince pesetas, que se las paguen; esto es lo de menos, pues el Ayuntamiento no ha de consentir servicios de limosna.

La presidencia, después de algunas manifestaciones hechas por el señor Fábregas y de rectificar brevemente los señores Briansó y Cavallé pregunta si se acepta la proposición de la Comisión de aguas sin la enmienda propuesta por este último.

El señor Briansó dice que después de lo por él manifestado en nombre de la mayoría no tiene inconveniente en que se acepte dicha proposición, la que es aprobada por unanimidad.

El señor Alberich pregunta si el empleado en cuestión es hermano del Diputado provincial don Ramón Vidiella Balart.

Los señores Cavallé y Fábregas picados otra vez de la tarántula piden airadamente la palabra.

El señor Sardá:—No hay palabra.

El señor Fábregas que ayer se sintió orador y *capdill de les grans causes* tartamudeando pide la palabra con repetición: pi, pi... pi pi... pi pi... pido la palabra. Pero el señor Sardá que ayer por no ser menos que el señor Fábregas, también se sintió enérgico, a pesar de que el *paraguas* de «Foment» le pidió ¡pi pi! ¡pi pi! con tanta insistencia no le permitió que hiciera *aguas menores* y declaró terminado el incidente.

No obstante ello el señor Fábregas que tenía por lo visto una necesidad en el cuerpo pálido, convulso y con aire de traga niños levantóse de su asiento y fuese al del señor Alberich y manoteando habló a este señor en términos que no pudimos entender, hasta que la presidencia le rogó que se reintegrara a su puesto.

Cuando ya lo había efectuado en medio del asombro general, el señor Alberich con gran energía pidió la palabra por una cuestión personal.

La presidencia:—El señor Alberich tiene la palabra.

El señor Alberich:—Pido que el señor Fábregas diga si al dirigirse a mí lo ha hecho como amigo o en aire de amenaza.

El señor Fábregas:—No; en tono de amenaza no me he dirigido al amigo.

El señor Alberich:—Nada más.

Y continuó la sesión en la forma que ayer publicamos.

Sección Oficial

REGISTRO CIVIL

Inscripciones del 12 Julio de 1913

Nacimientos

Ninguno.

Defunciones

Emilio Loperena Romá, 41 años, Mricomio.—Ana Grau Banús, 34 años, Hospital Civil.—Escolástica Rosell Gavaldá, 67 años, S. Pedro alta, 48.

Matrimonios

Ninguno.

Matadero público de Reus

Operaciones verificadas hoy

Ganado Lanar. Reses 47 con ks. 663'000

Cabrio 10 21'600

Vacuno 3 603'200

De Cerda 10 636'000

Total reses 70 con ks. 1923'800

Reus 12 de Junio 1913—El Conserje, A. Gavaldá.

CRÓNICA

La Administración de este periódico pone en conocimiento de los señores anunciantes, que por acuerdo de las Administraciones de toda la prensa diaria local a partir del 1.º de Julio corriente, para la publicación de anuncios regirá la tarifa inserta en 3.º página.

Para el próximo jueves está convocada a reunión general la Juventud Republicana Reformista para tratar varios asuntos de interés. Uno de los asuntos preferentes

que han de tratarse es el referente a la celebración del banquete que el Comité Reformista organiza para el día 19 en honor de dicha Juventud.

Mejor enterados debemos declarar que la huelga de ladrilleros se ha solucionado por la actitud de transigencia de patronos y obreros y no por los buenos oficios de la Junta de Reformas Sociales como decíamos ayer.

Con el presente número acompañamos un prospecto de la leche condensada marca «El León».

Tartanas

de venta en la guarnición de J. Folch, Arrabal de Santa Ana, 34, (junto la fuente).

En la vecina villa de Falset, un incendio ha destruido buen número de pinos, encinas y maleza del bosque sito en la partida Fontanals.

En Ascó, ha ocurrido un desprendimiento de tierras en una casa en construcción de don Artemio Margalef sepultando a los obreros Antonio Serra, de 45 años y José Altadill de 15. Tras una hora de incansables trabajos fueron extraídos con vida, siéndoles curadas las lesiones que presentaban los citados obreros.

En buen número de esquinas, se han fijado grandes cartelones con el epigrafe «Guerra a la Guerra» invitando al pueblo al mitin contra la campaña marroquí, que se celebrará hoy en el local de la «Bohemia Modernista».

Dicho acto ha sido organizado por la Agrupación Socialista de esta localidad.

Son las mejores aguas alcalinas Vichy-Hópital (estómago). Vichy-Célestins (riñones). Vichy-Grande-Grille (higado).

Las cosechas de avellanas y algarrobas que prometían no pasar de medianas han quedado reducidísimas a causa de los últimos vendajes que han echado a perder gran cantidad de fruto.

Están haciéndose activas gestiones para construir una nueva pista de paunar en punto céntrico, corriendo los gastos a cargo de un conocido empresario barcelonés.

El próximo día 25, tendrá lugar la inauguración oficial del Teatro del Centro de Lectura con la compañía cómica-dramática del Teatro de Apolo de Barcelona en la que figura el notable primer actor don Miguel Rojas, ya aplaudido de este público.

Sigue sin vislumbrarse la solución de la huelga agrícola de los vecinos pueblos de Alcover y Vilallonga.

En las elecciones recientemente celebradas por la Sociedad de Toneleros Reusenses, se nombró la siguiente Junta Directiva:

Presidente, Jaquín Bosch; Vicepresidente, Emilio Aules; Secretario, Pedro Cuchí; Vicesecretario, Bautista Gori; Tesorero, Pablo Lauradó; Contador, Antonio Figuerola; Vocales, José Plana y J. Plana Aleu.

Es el mejor de los laxantes Grains de Valé de acción suave y eficaz. Dosis uno o dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

Junto a la esquina de la calle del Molino, ayer a las dos y media un carro guiado por Miguel Calero Bea de 29 años, atropelló a la joven Joaquina Queral Badía, de 12 años de edad, con tan mala fortuna que le causó la muerte poco menos que instantáneamente.

Previa presentación del Juez de primera instancia, fue levantado el cadáver de la desgraciada joven, siendo conducida al Hospital en una camilla de la Cruz Roja.

El carretero fue detenido ingresando en la cárcel a disposición del Juez de Primera Instancia.

En el Ayuntamiento

Final de la sesión de anteayer  
Los nacionalistas ya tienen sivaderes.

La Hidrofórica demuestra su patriotismo

Debate promovido por la proposición de la Comisión especial de Aguas en la sesión de anteayer relativa a la prolongación de las tuberías de elevación de las dos bombas del pozo de Estellers; instalación de dos llaves de pasa en el Arrabal de Jesús y Plaza del Rey y otras reformas de menor importancia y proponiendo a don Pedro Vidiella Balart para el cuidado e inspección de las máquinas elevatorias de agua propiedad del Municipio.

La presidencia, antes de conceder la palabra solicitada por el señor Briansó, manifiesta que debía poner en conocimiento del Consistorio la oferta que se le ha hecho hace un par de horas. Dicho ofrecimiento consiste en que si el Ayuntamiento necesita mayor caudal de agua, puede disponer de dos tejas continuas, o sea unos cincuenta y seis metros cúbicos, con servicio de siete horas diarias al precio de una peseta por hora del agua que se deposita a la *bassa nova* propiedad de la sociedad particular «Empresa Hidrofórica».

Esta agua caso de aceptarla el Ayuntamiento, tendría que ser su aceptación obligatoria hasta fin de año aunque las lluvias no la hicieran necesaria.

El señor Briansó manifiesta que dicha oferta debe pasar a estudio de la Comisión especial de aguas.

El señor Recasens muéstrase conforme con lo manifestado por el Sr. Briansó; pero como las obras, dice, que proponemos nosotros en el documento que acaba de leerse obedecen a un plan y las consideramos de necesidad, puede discutirse nuestra proposición y pasar la oferta que acaba de hacerse, a la Comisión de aguas que será estudiada con cariño. (¡Ya lo creo! y con mucho cariño. Como que la Hidrofórica es del batallón de los grandes patriotas.)

El señor Briansó pregunta si la proposición, en lo que se refiere al nombramiento de un empleado, es a propuesta del señor Arquitecto municipal o hija exclusivamente de la Comisión de Aguas. Si lo primero, pide quede el dictamen sobre la mesa pues son necesarias explicaciones del señor Arquitecto municipal respecto al nombramiento del inspector de maquinaria el cual, de ser una necesidad, debía haberse notado desde hace muchos años. Añade que si ello es obra exclusiva de la Comisión y para ella toda la responsabilidad, salvando la del señor Arquitecto y su opinión contraria al nuevo empleado, acepta, en nombre de la mayoría, la proposición, haciendo constar al propio tiempo que si la mayoría cuidase actualmente del servicio de aguas no propondría la colocación de las llaves de paso que se propone y que importan unos 120 duros atendiendo el estado actual en que se encuentra el proyecto Caballé; pues dicha reforma resultaría en beneficio de la empresa de traída de aguas.

El señor Cavallé defiende la proposición y explica detalladamente el porque es necesaria la colocación de las llaves de paso, con las cuales se aprovecha agua que hoy se pierde al efectuar reparaciones en las tuberías y al propio tiempo para la mejor distribución de las aguas. Dice que de común acuerdo con el señor Arquitecto ha llagado la Comisión a acordar la proposición presentada. Intenta justificar con sofisticas argumentaciones la necesidad del nombramiento del Inspector de la maquinaria (un *sivaderet* para un amigo) habiendo informado el Arquitecto según el señor Cavallé que es muy conveniente que haya un funcionario que constantemente vigile y se cuide de la maquinaria a fin de evitar el mayor gasto en re-

Durante la próxima semana, en la Sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros se hallará de turno don Pedro Ambrós, vocal de su Junta de Patronato.

En la sociedad «La Palma» hoy domingo, día 13, se pondrá en escena con toda propiedad, el popular e interesante drama en tres actos y en verso original de don José Feliú y Codina, titulado: «La Dolores».

En la representación de la mencionada obra, cooperarán la Rondalla «La Palma» y el celebrado tenor don Carlos Robuster.

Finalizará esta velada un baile reunión.

Durante la octava de la próxima festividad de San Jaime actuará en el Teatro Circo, una notable compañía de zarzuela y opereta española. Probablemente debutará el 24, con el estreno de la obra de gran éxito, «Eva».

En el salón de actos del «Centro Republicano Radical Autonomista», próximamente se celebrará una conferencia disertando el asunto de las «Aguas de Reus».

La Sección Excursionista del «Centro de Lectura», ha abierto una suscripción entre sus señores socios, para contribuir a sufragar los gastos ocasionados por la Exposición de Fotografías.

### Hielo Cristalino «Victoria»

De venta en los principales colmados y tiendas de ultramarinos.

Depósito permanente para la venta al detall «Bar Esquilla» Plaza de Prim, (entrada por la calle S. Lorenzo).

Tocan a su término los trabajos de derribo de la antigua fábrica de aceite de Bertrán Hermanos. Una vez limpios de escombros dichos solares, se procederá a la prolongación del Paseo Sunyer hasta cruzar con el de Misericordia.

Hoy se celebrará en el vecino pueblo de Vilallonga, un mitin societario para dar cuenta de la huelga de obreros de campo de aquella localidad.

Tomarán parte en dicho acto, varios oradores de esta entre ellos los compañeros Mestres y Recasens.

### ANUNCIO

Al público en general y en particular a todos los Metalúrgicos, Propietarios, Maestros de Obras y Albañiles.

La razón social abajo expresada, pone a su disposición su nuevo taller en el ramo de fundición de hierro, sito en la CALLE Dr. ROBERT (esquina San Miguel), en el que les ofrece sus servicios en todo lo concerniente a este ramo. GRAN SURTIDO DE COCINAS ECONOMICAS perfeccionadas de todas clases y medidas, así como piezas sueltas de todas clases: a precios sumamente reducidos.

### Rojg, Climent y Gual

La subasta para adjudicar el arriendo de puestos de venta de pescado en la Pescadería, ha sido adjudicada definitivamente a favor del mejor postor, resultándolo nuestro apreciable amigo don Francisco Morell Solanas.

El vecino de ésta, Rafael Sans Sans, habitante en la calle de San Francisco n.º 1, subiendo las escaleras de su casa resbaló, cayendo y fracturándose su brazo derecho.

Fué curado de primera intención en el dispensario municipal por el médico Sr. Aujá.

A todos los que padecen de GRANOS ROJOS de AONE, de FORÚNCULOS de ABOESOS, de LLAGAS SUPERANTES, en una palabra, de enfermedades en que exista supuración, aconsejamos vivamente el uso de la LEVADURA de COIRER (Levadura seca de cerveza, con lo cual obtendrán una duración radical.

Esta especialidad, tan apreciada de los médicos, se encuentra en todas las buenas farmacias del MUNDO ENTERO.

Exijase la verdadera marca de fábrica) COIRRE (de París).

### Compra-venta de Fincas

Tengo a todos puntos tanto en casas como grandes almacenes tierra desde a medio jornal a muy grandes asienadas.

Casas en Barcelona en varias calles para vender.

Se presta dinero con buenas hipotecas. Vendo un huerto con avellanos y frutales en junto o en cuatro porciones distintas que mideran unos 25.000 palmos cada porción linda con la línea entrando por la carretera de Castellvell.

Para informes solo en los mismos compradores, dirigirse a

**VICTORINO LLAURADO**  
De 8 a 9 y de 1 a 2 tarde.  
Camino Misericordia, 28. — REUS

### MOBILIARIO DE CAFÉ EN VENTA

Para informes Cárcel, (18.-2.º.2.º)

### M A S

Se desea alquilar uno para esta temporada de verano, en esta o pueblos inmediatos; preferible Camino Castellvell, o Las Borjas, Vilaseca, Selva, etc. Ofertas: A. R. Achart, Rambla Cataluña, 69, bajos. — BARCELONA.

### DIVERSIONES

#### TEATRO CIRCO

Grandes proyecciones de cine. Reparación de la canzonetista «Lola de España, La Chaffer» y de la bailarina «La Diamantina».

#### KURSAAL DE REUS

Exito de Giuseppe Spinetto con sus animales amaestrados y de los musicales «The 4 Evarist».

#### SALA-REUS

Grandes sesiones de cinematógrafo. Todos los JUEVES, SABADOS y DOMINGOS.

#### Compañía Rensense de Tranvías

TEMPORADA DE BAÑOS DE 1913. Servicio de trenes que regirá desde el día 9 Julio de 1913.

Salidas de Reus (Abl. de Robuster)		Salidas de Salou	
Tren n.º 4 a las 3:50	Tren n.º 3 a las 4:35	19	6:20
20	5:37	23	7:40
24	6:56	5	9:07
6	8:18	7	11:15
2	10:15	esp.	14:10
32	12:50	n.º 1	15:55
8	14:50	39	18:40
38	16:30	43	20:—
44	19:14		

ADICIONALES PARA LOS DIAS FESTIVOS	
Tren n.º 28 a las 9:—	Tren n.º 27 a las 10:02
30	23
36	33
40	35
	9

#### PRECIOS

Billetes ordinarios . . . . . Ptas. 0'75  
Billetes de ida y vuelta . . . . . 1'05  
Niños de 3 a 7 años . . . . . 0'30

#### TARIFA ESPECIAL N.º 4

BILLETES DE IDA Y VUELTA A 0'60 PTAS. Se expenden estos billetes desde el día 9 de Julio para los trenes que salen de Reus a las 5:37 y 6:56, pudiendo utilizarse para la vuelta todos los trenes que salen de Salou hasta las 15:50.

En los días festivos se expenderán billetes de 60 céntimos hasta el tren de las 11:03 siendo valederos para el regreso hasta el de las 16:47.

#### ADVERTENCIAS

El tren núm. 4 de las 3:50 sale de la Estación del camino de Salou. En los días festivos se suprimirá el tren Especial que sale de Salou a las 14:15. Los billetes de ida y vuelta solo son valederos el mismo día de su expedición y no dan derecho a facturación de equipaje. Todos los trenes de la línea de Valencia enlazan en Salou con el Tranvía

Reus 7 de Junio de 1913.

IMP. RABASSA Y ESTIVILL S. EN C.

PARA COMBATIR LA TOS NO HAY ESPECIFICO QUE SUPERE A LOS RENOMBRADOS **Confites Carpa** Probados es adoptarlos Frasco 1'50 pesetas en la FARMACIA CARPA - Plaza de Prim

**Compañía Francesa del Gramophone** SIN esta marca  
Representación y Depósito: **R. Perpiñá**  
Calle Mayor, 22. - REUS. - Despacho, 24. pral.  
Exito colosal de los célebres artistas **TITTA RUFFO y CARUSO** en discos Gramophone  
AVISO IMPORTANTE.—La palabra «Gramophone» la tenemos registrada en la Convención de Berna con el número 2121, y perseguiremos con todo el rigor de la ley al que haga uso indebido de ella. el aparato NO es un GRAMOPHONE Catálogos gratis

**«Teinturerie Française»** DE **E. Bardaroux - Barcelona**  
Casa en su ramo la más importante en España  
**10 Establecimientos en Barcelona**  
Casa Unica en España utilizando maquinaria privilegiada extranjera para sus lavados en seco SIN COMPETENCIA POSIBLE  
NEGROS para LUTOS - COLORES FINOS a la muestra sobre todos tejidos; sin deshacer las prendas Trabajos esmerados en prendas delicadas, sedas, gasas, pieles, guantes  
**PLANCHADO - FRANCÉS para cuellos y puños** Sección especial de la «Teinturerie Française»  
**Único representante en Reus: Pompeyo Pedrol**  
VILLA DE PARIS—Mercería y Novedades—Mayor, 5

LA CURACIÓN — DEL — Venéreo, Sífilis, Anemia sólo se ha conseguido con los muy conocidos y MILAGROSOS MEDICAMENTOS **COSTANZI**  
Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran. CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIXIR  
Estrechez uretrales, Prostatitis, Sistitis, Catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura y garantida sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por las sondas; por medio de los CONFITES COSTANZI, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia en orinar, devolviendo a las vías genito-uritarias su estado normal. Caja 5 pesetas.  
**Males venéreos** Purgación reciente ó crónica, gota militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho ó diez días con los renombrados CONFITES ó INYECCION COSTANZI. Un frasco 4 pesetas.  
**Sífilis** Curación radical con el Antisifilítico ROOB COSTANZI, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las adenitis glandulares, dolores en los huesos, impotencia, manchas y erupciones de la piel, pérdidas seminales, y toda clase de sífilis en general, sea ó no hereditaria. Frasco 4 pesetas.  
**Anemia** (lorosis, Neurastenia, Inapetencia, Tisis, Impotencia, Debilidad general, etc. se curan tomando el maravilloso ELIXIR NUTRO-MUSCULINA COSTANZI. Frasco 7 pesetas.  
En la seguridad de que toda persona atacada de alguna de las enfermedades citadas para curarse tiene que acudir forzosamente a los medicamentos COSTANZI aconsejamos lo verifiquen antes de viciar el organismo con curas imperfectas, pues usándolos en las primeras manifestaciones del mal, se extirpa en pocos días mientras que si el organismo está ya viciado, puede retardar sus maravillosos efectos, por más que en definitiva sea su curación segura y radical.  
**Puntos de venta:** En Reus en la Farmacia del Dr. SERRA y en las principales Farmacias y centros de especialidades del Mundo Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigirse las cartas al Director del Consultorio Médico: Pasaje de Escudillers, 3.—Barcelona. TOS, BRONQUITIS, CATARROS, curación radical, rápida y segura con el Contralexis, GRAU YNCLADA, frasco 3'50 ptas. Pasaje de Escudillers, 3-1.º—Barcelona.

RECORDATORIOS DE LA PRIMERA COMUNION. Elegante y variado surtido Imp. Rabassa y Estivill, S. en C., Arrabal Sta. Ana, 45.

**ESTOMACAL**  
Con el Elixir Saiz de Carlos se curan las enfermedades del estómago é intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y nose hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos.

**DIARREAS**  
disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los medicos.  
De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto a quien lo pida.

**TARIFAS para la publicación de anuncios en este periódico.**

1.ª página	TERCERA PAGINA				4.ª página
	A una columna	A 2 columnas	A 3 columnas	A 5 columnas	
Pagará 4 pesetas por cada espacio de 7 x 5 centim. que ocupe.	Hasta 3 cént. de altura. 2'50	3'75	5'00	7'50	Pagará 2 pesetas por cada espacio de 7 x 5 centim. que ocupe.
	De 3 a 5 " de " 3'50	5'25	7'00	10'50	
	Por cada centímetro más 0'50	0'75	1'00	1'50	

Los remitidos, anuncios de Crónica, de Sección oficial, etc., etc., que se publiquen por número reducido de veces pagará 25 cént. por línea para la primera inserción y 10 cént. por línea por cada una de las sucesivas inserciones. Cuando llegue a publicarse un mes pagará 10 cént. por línea ó inserción.  
NOTA. Todo anuncio además de su importe según esta tarifa devengará el importe del timbre a razón de 10 cént. por inserción.

**APAGA FUEGOS Verdaderamente eficaces**  
Adoptados por la Casa Real, Cuerpo de Bomberos, Bancos de España, Crédit Lyonnais, etc., etc.

**KUSTOS CONTINUO (1912)**  
UNO SOLO SUSSTITUYE 350 EXTINTORES DE CUALQUIERA MARCA.  
L. SERRANO, S. en C. : Paseo Recoletos, 10 MADRID

# Pirotecnia "La Española"

GRANDES TALLERES DE FUEGOS ARTIFICIALES

## Francisco Rosell

DESPACHO: Alta San Pedro, TALLERES: Calle Sardá **REUS** SUCURSAL: José Martí (Venta de periódicos) Plaza de Prim



Grandes colecciones en Ramilletes de Fuegos artificiales de gran novedad y variedades, desde 10 pesetas. Especialidad en cohetes voladores de los llamados Serpentina, Eléctricos, Bomba, Trueno, Relámpago, Silbido, Luces, Escondidos, Represa, Lluvias de oro, verde, amarilla y eléctrica. Gran surtido en piezas de última creación con fuegos eléctricos, brillantes, Aeroplanos y globos dirigibles de última novedad, Globos aerostáticos, grotescos y de fantasía. Faroles de gran efecto para iluminaciones en las verbenas. Precios increíbles en comparación de otras casas del mismo ramo. TRABAJO ESMERADO Y GARANTIDO

# Farmacia

# Punyed Lloberas

Importación directa de Bergen (Noruega) del aceite puro de Hígado de Bacalao incongelable. Garantido a 2'50 pesetas litro.

Teléfono 165, Llovera (Padró) 47 y 49 y Cervantes, 40



LA SUPREMACÍA DE LA MÁQUINA SINGER. Más de un millón de máquinas SINGER. La única garantía en máquinas para coser. SINGER "66". REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS COMENTARIOS ESTOS AÑOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS EXPERIENCIAS Y CONSTRUCCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA. ESTABLECIMIENTO EN REUS MONTEROLS.

# ZAMPIRONI

MATA MOSQUITOS. Partume higiénico y desinfectante. Preservador de toda clase de niasmas. Desconfianza de las imitaciones y falsificaciones. De venta en todas partes. AGENTES EN ESPAÑA J. URIACH Y C.ª-Barcelona



# ESTÓMAGO ARTIFICIAL

desaparecen las dispepsias, gastralgias, catarros gástricos, etc., etc. Rechácese como falsificadas las cajas que no lleven la firma de los concesionarios para España J. URIACH Y C.ª-Barcelona. Pídase en las mejores farmacias y droguerías

# Sastrería

# LA FAMA



Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus. El dueño de este nuevo establecimiento se complace en notificar al público, hallarse surtido de toda clase de géneros de las últimas novedades, para la próxima temporada de verano. Al alcance de todas las fortunas. Venta de trajes a precios módicos, al contado y a plazos por 2'50 pesetas semanales, pueden adquirir un hermoso traje. Visitar la Sastrería LA FAMA y quedaréis convencidos de todo lo referido.

Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus

# VIDRIOS PLANOS Alcañiz, 7

# VIDAL HERMANOS Y C. REUS

# A los Viticultores

Es de suma conveniencia que el caldo bordelés que prepara el viticultor para combatir las enfermedades criptogámicas sea precisamente neutro. La preparación no ha de ser ni ácida, ni básica; porque, si es lo primero, ataca las hojas de la vid quemándolas y como resulta, además, muy soluble, es fácilmente arrastrada por las lluvias y es nula su acción benéfica. Si, por el contrario, es excesivamente básica, entonces se deposita con rapidez, se reparte con dificultad, es necesaria una cantidad mayor de sulfato para producir los mismos efectos y es frecuente la obstrucción de los pulverizadores quedando en el fondo de los recipientes la mayor parte del sulfato hecho, por el exceso de cal demasiado insoluble. Precisa recurrir al reactivo para determinar, sin molestias ni gastos, cuando la mezcla de la solución de sulfato de cobre con la lechada de cal, está en su punto y para ello recomendamos el Papel Reactivo Serra de resultados excelentes y precio ínfimo.

# Papel reactivo Serra

Cuando se haya echado en la solución de sulfato de cobre, una cantidad prudencial de lechada de cal, de sumerge en la mezcla una tira de papel reactivo. Si este permanece blanco, es que no hay aun suficiente cal y se va agregando mas lechada hasta que, al sumergirle de nuevo, adquiere el papel un color fuerte encarnado.

Cada librito vale 25 céntimos

# Farmacia Serra Arrabal de Sta. Ana núm, 80